

Szerkesztőség:
Medgyes, Farkasutca 23.
Hírdetési és közlemények és hirdetések elhelyezését, előfizetési és hirdetési díjak a kiadó hivatal címére küldendők.

Előfizetési árak:
Negyedévre 1.50 K, egyes Mell. szám 10 fillér.

MEDGYESI UJSÁG.

Hivatalos hirdetések
100 szóig 6 korona, azonfelül minden 100 szó 2 kor.

Magán hirdetések meg-
egyezés szerint.

Nyilttér soronként 10 fillér.

IV. évfolyam. 19. szám.

Felelős szerkesztő:
B. Mihály Bertalan.

Belső munkatársak:
Bödönyi Sándor, Varga Károly.

Medgyes, 1908. július 26.

Figyelő.

Kereskedők, iparosok, pénzügyezetek és az adósok között egyszerre óriási kavargás támadt a végrehajtási novella hírére. Mintha villám csapott volna közéjük. Mint a felriadt méhkas zsongának és tanakodnak és úgy az egyik, mint a másik fél a saját bőrét, érdekét igyekszik menteni. Néhány nap óta a hitelnyújtás teljesen megszűnt. Kereskedők számláik sürgős kifizetését követelik, megtagadják a részletfizetés kedvezményét és a bankok csak jelzálogfedezetek mellett folyósítják a kölcsönöket. Olvashatjuk napról napra a tiltakozásokat, feliratozásokat és óvintézkedéseket. De ezek már mit sem használnak: az igazságügyminiszter rendületlenül, ridegen áll alkotása fölött.

Mi e pillanatba nem is annyira az iparosok, kereskedők és bankok riadalmát látjuk és vesszük észre. Hanem az adósokét, a kisemberek kapkodását, eszeveszett jajkiáltásait, a mit hitelezőik kegyetlen hitel-megszüntetése folytán kiadnak. És tulajdonképpen is az adósok sanyaru helyzete a figyelemre méltó, a sajnálni való. Azoknak a helyzetére kétségbeesztő, a melyet az új törvénynek életbelépéseig eltelt ideje teremti. Mert hová szaladjanak, kihez forduljanak az egyszerre beállott peresítések elől, a miket a végrehajtási novellában biztosított joguknál fogva folyamatba tesznek. A kis embert, az eddig pontos törlesztésekre szorított adóst egyenesen tönkreteszik túlzott ovatoságukkal, mielőtt az új törvény az adósokat védelmébe vehetné.

Nálunk, itt a vidéken a baj talán nem oly nagy. A mi van, azt is felülről az eddig uzorarészletre dolgozott kereskedők okozzák. Aiktól eddig senki sem ovakodott és felült kedvezőnek látszó ajánlataiknak. Minálunk úgy hisszük félelemre ok nincsen, a hitelező ismeri adósát, a kinek bizonyára nem a régi tágkeretű végrehajtási törvény

intézkedései miatt nyújtott hitelt. A mi kereskedőinknek, iparosainknak és bankjainknak szeme előtt van adósa, a mi szintén elég oka lehet annak, hogy tapintatosan viselkedjenek és ne üljenek fel a fentről jövő izgató vaklármának.

Az egész országban fellépett husrágulás hatósági orvoslása küszöbön van. Meg lesz oldva a kérdés, fegyver lesz a hatóság kezébe adva, az ellen, a hól eddig tehetetlen volt. A mérsárosok tulkapásaival szemben. A földmívelésügyi miniszter 54300 szám alatt rendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, melyben elrendeli, hogy nagyobb fogyasztással bíró helyeken hatósági husszékeket létesítsenek. Ezek a közintézmény-jellegű husszékek a legszorosabb hatósági ellenőrzés alatt állanak és működésükből minden nyereszkeskedési célzat ki lenne zárva.

Mihelyt Medgyesén is az új közbiztonság felépül, köteles lesz a város a hatósági husszéket felállítani. Legalább akkor aztán olcsó húst eszünk. Csak sokáig ne tartana.

GAZDASÁG.

Szőlészeti tanfolyam Medgyesén.

Theil Frigyes polgármester, mint a vármegyei szőlészeti bizottság elnöke felhívja a gazdaközönség figyelmét a városunkban 31-én megnyitandó szőlőművelési tanfolyamra. A tanfolyamot Salmen János vándortanító vezeti s az előadást magyar, német és román nyelven tartja, úgy, hogy bármely nyelvű egyén azon részt vehet.

Jelentkezést július 30-áig a városi kiadóhivatal fogad el s tekintve, hogy körülbelül 20 egyén fog felvétetni csak, tanácsos a mielőbbi jelentkezés.

A tanfolyamon résztvehetnek szőlőbirtokosok, vincellérek és szőlőművelők s célja a szőlőművelésre való

intenzív beoktatás népszerű, tetszetős formában. A tanfolyam 2—3 napig is eltarthat s minden résztvevő a vármegyei szőlészeti alaptól 2 korona napi-díjban részesül.

Városi építkezések.

Lapunk egy régebbi számában említett hűvöskúti hidegfürdő ujjá építésének halasztgatása igazat ad akkori cikkünknek, mely kétségbe vonta az új uszodának ez évben való megújítását. Most nyilvánul az uszoda-hiány legeklatánsabb formájában, midőn közönségünk a kánikula rekkenő hőségében rá van utalva a rozoga állapotban levő, kis méretű régi uszoda használatára.

Ez ügyben való további érdeklődésünk a tanácsí mérnöki hivatalba vezetett, hól csodálkozással láttuk, hogy a tervek s költségvetés teljesen készen van, mely egy méretében impozáns, ügyesen szerkesztett úszóház képét tárja elénk. Mindkét medence a mostani méreteket jóval felülmúlja. A férfiak részére építendő vízmedence 20.50 mtr, a nők 15 mtr. hosszban, s mindkettő 9 mtr. szélességben, legmélyebb részen 2.10 mtr. mélyre az újabb időben nagy tért hódító vashetemből contempláltatott. Az uszoda víze szűrősziták és iszapcsapoló aknákkal tisztítva vezetetik a medencébe. Az összesen 70 öltőerőre tervezett uszóházban napfürdőhelyről, zuhanyokról, ugródeszkáról is gondoskodva van.

A városi vízvezetéki kutak próbafurásának műveletei a közel napokban foganatosítottatnak. E tárgyban a napokban az országos vízépítészeti hivatal részéről Dillenberger mérnök időzött városunkban, ki mérnökünkkel együtt a végleges furási pontokat megállapította, és a felszereléseket megvizsgálta.

A városi közkorház építésénél a legkényesebb munkánál, a csatornázásnál tartanak. A korházi szennyvizeket a muzsnai patakba való beömlés előtt szűrőtelep tisztítja meg, nehogy a muzsnai patakot s így

Egyedül.

Egyedül nem jó lenni. Megmondta ezt már a könyvek-könyve — a biblia is. Nincs valami szomorubb, mint a magányos bolyongás a földi téreken. Különösen annak, a ki nem szokta meg az egyedülvalóságot. A kít szerettek, dédelgettek, a kinek a gondolatát lesték . . .

* * *

Egyedül! . . . Már reggel érezzük az egyedüliség kimondhatatlan nyomorúságát. Csöndes, szinte kriptaszerű a szoba, amelyet nem ver föl édes asszonyi hang varázsa. Rideg, üres. A hotelszobában nincs semmi individuális. Seholy odavetett öltönydarab, valami puha, illatos kendőcske — egy szál virág. Egy félig nyitott könyv, a melyből olvastak. Szinte keserű az ilyen szobának a levegője is. Vagy csak mi érezzük úgy — a lelkünkben kiáradó nagy keserűségtől. Szeretnék valamit kérdezni —

szeretnék valamit közölni, nincs a kihez forduljunk. Fáj valamin, nincs a kinek elmondjuk. Gyöngéd, puha kéz nem simogatja végig homlokunkat . . . Némán, szótlanul hányjuk magunkra a ruhát . . . Vigye az ördög akár hogy áll . . . Ki törődik már ezzel, ha nincs senki, a kinek tetszeni akarna. Egyik nagy írónk mondta nekem egyszer: Még a szánkat kimosni sem érdemes, ha nincs már asszony, a ki megcsókoljon . . . De élni se érdemes ám így — —

* * *

Egyedül . . . A legragyogóbb őszi verőfény is fáj ilyenkor. Fáj a késői virágok virulásának látása. A kikirics halavány-rózsaszín virága eszünkbe juttatja a nagy, az általános hervadást . . . Mert hogy mindennek el kell hervadni. És bolyongunk a nagy, méla őszi csöndességben. Egyedül a nagy város lüktető, zibogó zajában is. Mindenki idegen, vagy legalább közönyös a zsufolt tarka utcákon . . . Mindenütt hiányzik az a másik . . . — az a bizonyos

egyvalaki, a kivel együtt jártuk az élet útját. Még kis, jelentéktelen haszontalanságok is fájdalmat okoznak. Mintha törzsurást éreznénk villamosvasuton, hajón: csak egy jegy . . . Mindig csak egy már. Egyedül vagyunk mindig, mindenütt . . . Valóságos via crucis a sok jól ismert utca. Itt is együtt jártunk — amott is, ketten; ez jut eszünkbe, mikor most rójuk a várost, cél, irány nélkül. Itt virágot vásároltunk, amott, a hol a széleshátú kandur dorombol az őszi verőfényben gyümölcsöt. A pályaudvar előtt mintha valami névtelen fájás zsidbasztaná meg a lelkünket . . . Messze, boldog utazásból itt érkezünk haza . . . Még akkor volt otthon . . . Elforgulunk valami sötétes, kisebb utcába és letöröljük a könnyet, a mi pilláinkra gyűlt . . .

* * *

Még időbeosztásunk sincs így egyedül. Az otthonvaló embernek tálnak. Tizenkettőkor — vagy kettőkor. Már kinek hogy. Magányos ember kénytelen korcsmába menni.

a Küküllő folyó vizét megfertőzze. A kórház külső homlokzata is készen áll, a középső domine részén látszólag az aestetikára is nagy súly fektetett. Belső kiképzésnél a hygienikus szempontok figyelembe vétettek, csaknem mindenütt hézagmentes Lynoleum padlóburkolatok készülnek, a falak porcelán — email festékekkel vonatnak be. Kényelmes feljáró fölépcső nagy arányú csarnokba vezet, melyből jobbra-balra világos folyosók közvetítenek az egyes termekhez.

A pincében gépház, szivattyu, motor és kazánnal, a padláson hatalmas vasbeton meleg és hideg víztartánnyal, melyek az egész épülecsoporthoz táplálják.

Földszint és elsőemeleten tágas és világos kortermek, operáló-, röntgen-, villamos-, szeptikus- és aszeptikus termek szenvedő betegek részére.

A telek terén szabályozására 3600 koronát szavazott meg a város tanácsa. A kórház belső berendezésében és felszerelésében a célszerűség és egyéb szempontok sem fognak kívánni valót hagyni. D. G.

zzz Hírek zzz

A magyar kaszinó összejövétele.

Mint jeleztük, a magyar kaszinó 18-án este dr. Hegyesy Győző táblabíró, elnökének ünneplésére összejövetelt rendezett. Mintegy 50 tisztelője jelent meg az elnöknek, a mely oly szokatlan szám a magyar társadalmunkban hogy a legelénkebben dokumentálja mindnyájunk szeretetét. Fehér asztal mellett üdvözlő beszédet mondtak: Mihály Károly a kaszinó igazgatója, Kory Ottó szentferenc-rendi tartományi főnök, Kociány Lajos járásbíró, Csiky József református lelkész és még többen. Az ünnepelt táblabíró meghatottan köszöntö meg a baráti ragaszkodásnak és szeretetnek impozáns megnyilatkozását, végül a jelenvoltakra, valamint az elnökség alatt álló kaszinó jövő fejlődésére üritette zugó éljenek közt a poharát. A társaság sokáig maradt együtt jókedvű poharazás közben.

Pénzügyi kinevezés. Huguák Tádé segessvári pénzügyi fogalmazót a pénzügy-miniszter állomás helyén való meghagyással pénzügyi segédtitkárnak nevezte ki.

Államsegély állatdíjazásra. A földmivelésügyi miniszter Nagyükküllő vármegye közgazdasági bizottsága részére állatdíjazási célokra 1600 koronát utalványozott ki. Ebből

Bármilyen kedvetlenül, undorral szinte, enni kell valamit. A rongy anyag még akkor is kíván élni, — mikor a lélek már meghalt. De ilyen stádiumban már meg se nézzük az étlapot. Hozzon a pincér a mit akar. És milyen szomorú, milyen elhagyatott egy ilyen kocsmái ebéd egyedül. As asztalnál még egy teríték van. Oda már nem ül senki. Mellettünk boldog fiatal pár együtt eszik. Minden adagot megfelleznek. Csevegnek, nevetgélnek. Az asszony kínálhatta a férfit — a férfi egy szelet tortát tesz az asszony tányérjára. Nézzük — nézzük és torkunkon megakad a falat. Hej — mikor még mi is így ebédeltünk. mikor még mi se voltunk egyedül. És az otthonok, a sweet-home igazi ebédjei. Délután a fekete kávé. Mikor a kávé cukrát odaadhattuk annak a másinak. Sohasem fogok én már fekete kávé inni többé. Nem főz nekem már senki fekete kávé a kedélyesen, mesemondóan zugó non plus ultrán... Összetört, semmivé lett minden. Az otthon, az élet. Egyedül... Egyedül...

* * *

mint értesülünk a medgyesi járás valamelyik községében megtartandó állatkiállítás és díjazásra 320 korona lett megállapítva.

Nádpataki fürdőélet. Egyik nádpataki fürdővendég írja, hogy az idén a vendégeknek különös kényelmet és szórakozást nyújt a fürdőtelep, a mely körülményt az új építkezések és modern berendezés idézi elő. A vendégek száma is megnövekedett s minden jel arra mutat, hogy Nagyükküllő megyének ez a szép fekvésű és elismert gyógyhatású fürdőhelye virágzó és messzeföldön ismert lesz. A fürdőkezelőség mindent elkövet, hogy jól mulassanak vendégei. Mint írják, a fogarasi Russu bandája közreműködésével 26-án Annabált rendez, a melyen az egész vidék intelligenciája részt fog venni.

A husdrágaság ellen. Makóról írják: a hatósági mészárszék felállítására ügyében Rákossy Gyula rendőrkapitány elnöklésével ülés volt. Rákossy felhívta a jelenvolt összes mészárosokat és henteseket, hogy az indokolatlanul magas husárakat mérsékeljék, ellenkező esetben Makó városa kénytelen lesz hatósági mészárszékét állítani fel. A mészárosok és hentesek rövid tanácskozás után kijelentették, hogy a marhahús árát 52, 50 és 46, a borjúhúsét 60, 50, a disznóhúsét 80, 70, 56 és a juhét 48, 44 és 40 krajcárra szállítják le minőség szerint. Rákossy rendőrkapitány helyeslőleg vette tudomásul az árakat. A husárak ezzel visszatértek a tíz évvel ezelőtti normális árakhoz.

Hatósági mészárszék. Zalaegerszegen dr. Korbay Károly polgármester arravaló hivatkozással, hogy a marha ára jelentékenyen csökkent, felszólította a mészárosokat, hogy szállítsák le a husárakat. A felszólításnak nem lett meg a kívánt eredménye, mire Zalaegerszeg városa hatósági mészárszékét állított fel, megkezdte a hús árulását, de egyúttal kötelezte összes tisztviselőit, hogy hűsszükségletüket a város mészárszékéből szerezzék be. Ma már a városi mészárszék harminchat százalékkal olcsóbban méri a húst, mint a mészárosok. A vevőközönség csak naponta horribilis összegeket takarít meg s a város a valóban tisztos polgári haszonból tekintélyes jövedelmet huz.

A husfogyasztási szövetkezetről.

Azon mozgalmat, a melyet a husárak indokolatlan felemelése következtében a fogyasztó közönség megvédésére indítottunk, pár hétre felfüggesztettük. Oka ennek, hogy jelentkezett medgyesi mészáros, a ki a kartell-áraktól eltérően a marhahúst már ma is 80—96 fillérért méri. Így méri a húst Hotye Jánosné Kovács utcai mészárszékében,

Egyedül... Nem kell úgy még a munka sem. Futunk, menekülünk az üres, rideg lakástól. Bevágjuk magunk után az ajtót, a mely döngve szól, mintha kriptajár lenne. Nem marad utánunk semmi, csak üresség. Lelkünkben sem viszünk el semmit, csak ürességet. Csavargunk. Füstös, zsufolt kávéházakat járunk sorra. Azt hisszük a zaj, a lármá eltompítja idegeinket. Egy pillanatra talán kevesebbet érezzük azt a nagy, nagy fájást, a mit elmondani se tudunk már. Aztán megint megyünk tovább. Körülöttünk, mellettünk asszonyok járnak. Egy asszony — száz asszony. Mind a másé. Egyik se a miénk... Mi csak bandukolunk egyedül. De miért is lennének a mieink, ha már az az egy, azaz egyetlenegy, a kit sóvárogva óhajtunk, a ki a miénk volt, nem lehet többé az. Az az egyetlenegy, a kinek tekintetét egyre látjuk, a kinek kacagását halljuk, csókját, ölelését érezzük... Jöhetne nekem akár Venus asszonya is... A mikor csak egy kép tölti el lelkünket, nem birunk befogadni másikat. — Az agyongyötrött szívben romokra építeni nem lehet.

a mire a fogyasztó közönség figyelmét ujjal felhívjuk. Egyben jelezzük, hogy mozgalmunk nem a helyi mészárosok megrontására, irányult, agitációnkkal a fogyasztó közönség érdekét kívánjuk szolgálni csupán s elérni azt az eredményt, a mit nagyszebeni lap-társunk is e tekintetben oly gyorsan elért. Azt hisszük, a mészárosok szövetsége is méltányosabb árakat fog a legközelebbi napokban megállapítani, a mi által késleltetni fogja a nagyközönség által annyira óhajtott husfogyasztási szövetkezet megalakulását.

Új osztrák ötkoronások. Az osztrák birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok kormánya új ötkoronás jubileumi emlékérmét bocsát forgalomba. Az ötkoronás érem képlapján öfelsége mellképe látható a következő körirással: „Franc Jos. I. D. G. Imp. Austr. Rex Boh. Gal. Ill. Et Ap. Rex. Hung.“ A hátlapon haladó fiatal női alak van lengő ruhával; felemelt jobb kezében babérágat tart, balkezelével a köriratba foglalt 1848—1908. évszámokra mutat. A női alaktól balra az ausztriai császári korona s alatta a „5 Cor“ értékjelzés, jobbra pedig a császári sas látható. A hátlap körirata: „Duodecim Lustris Glorioso Peractis.“ Az érem karimája sima és mélyített betűkkel e jelszót tartalmazza: „Viribus Unitis.“ A lapok pereme emelkedett és sima s azon gyöngysor vonul végig. Az érmek sulya, átmérője és finomsága a régi ötkoronásokéval egyező.

Annabálok. A medgyesi magyar polgári dalkör ma este a „Cell“ féle nyári helyiségben saját pénztára javára Annabált rendez. — Ugyancsak ma rendezi Annabálját a Bázna fürdőn tartózkodó fiatalság Báznan a Tulipán vendéglőben.

Orvosnők Angliában. Egy legújabbban megjelent statisztika szerint Angliában 750 orvosnő van. Ezek közül négyszázan a londoni női orvosi iskolában végezték tanulmányukat. 1890-ben még csak 200 orvosnő volt. Londonban mostanában 169 nő tanulja az orvosi tudományokat. Sok nőnek kórházakban segédorvosi vagy főorvosi állásuk van. Sokan a postánál, elmegyógyító intézetben vagy iskolában vannak alkalmazva.

Elfogott sátoroscigány banda. A napokban Erzsébetváros és Eczel között a csendőrség elfogott egy 70 tagból álló cigánybandát, a melynél több lopott és körözött tárgyat talált. A cigányokat a hirhedt Doda Mihály Számi a csendőrségnek és rendőrségnek messze vidéken ismert alakja vezette formális fegyverzetben. Ugy Dodát, mint nagyszámu társait az erzsébetvárosi ügyészséghez kísérték be.

Itt nincs: origer la fortune. Szenvetünk, mert nincs számunkra gyógyulás. Egyedül...

* * *

Későre jár. Egymásután, halk rezzenéssel ütnek az órák. Lépteink tompán hangzanak vissza a csöndben. A hidon vágatva csillingel a villamos. Karöltve sietnek hazafelé boldog emberek, a kiknek még van otthonuk. Vig kompániák is kóborolnak persze. Boldog, a ki bánatát italba, duhajkodásba tudja ölni. Én azt se tudom. Belé temettem fejemet a vánkosba, a magányos csöndes szobába — lecsavarom a villamos fényt és úgy szeretnék aludni, álmodni. A koldusszegénnyé lett lélek már néha az álommal is beélné. Álmodni mindarról, a mi volt. Otthonról, boldogságról. Egy gyöngéd, szeretetteljes szóról csak még, a miért úgy epedünk, sóvárgunk — elhagyatottan, egyedül... egyedül...

Gróf Vay Sándor.

Vásároljunk helyi kereskedőktől! — Pártoljuk a helyi iparosokat!

(E rovatban egy cég 52-szeri beigtatása 1 koronába kerül.)

Ácsok:

Graeser János id., Hid-utca.
Nikes Sámuel, Promenade.
Schuster Mihály, Bader-utca.
Schuster Sámuel, Koth-utca.

Asztalosok és festők:

Duldner Károly, Hosszu-utca.
Göckler Gottfried, Kovács-utca.
Jetter August, Kletten-utca.
Jetter Ferenc, Kletten-utca.
Jetter Vilmos, Pfarrhof-utca.
Jilg József, Hosszu-utca.
Mantsch József, Vasut-utca.
Mantsch Károly, Bader-utca.
Mätz Károly, Zekes.
Reichhard Frigyes, Zekes.
Rieth Mihály, külső Farkas-utca.
Schattenberg Antal, Kő-utca.
Schmidt Daniel, Farkas-utca.
Umbrich Mihály, Kletten-utca.
Wädt Frigyes, Holzplatz.
Widmann Daniel, Kő-utca.

Bádigos:

Hamrich Frigyes, Farkas-utca.

Bérkocsi tulajdonosok:

Gut Márton, Fördő-utca.
Hemert Mihály, Vasut-utca 4.

Börkereskedők:

Graeser Károly, Kovács-utca 42.
Karres Sámuel és fia, Koth-utca A8.

Czipészek:

Alesi József, Kovács-utca.
Bielcz András, Uj-utca.
Campradt Károly, Piac-tér.
Dendinger Ferdinánd, Kletten-utca.
Dressler Frigyes, Kletten-utca.
Dressler János, Kletten-utca.
Fritsch József, Piac-tér.
Gutt János, Zekes.
Ipsen Frigyes, Piac-tér.
Ipsen Mihály, Piac-tér.
Kasemiresch Frigyes, Kletten-utca.
Krauss János, Sétatér.
Lukas János, Kaszárnya-utca.
Pápai Antal, Farkas-utca.
Rosenauer Gusztáv, Kühlen Brunnen.
Scharp Mihály, Zekes.
Schieb József, Piac-tér.
Schmidt Frigyes, Kő-utca.
Schuller János, Kovács-utca.
Schuster János, Kovács-utca.
Schuster Károly, felső Kovács-utca.
Theiss Lajos, Kletten-utca.
Theiss Mihály, Bader-utca.
Wolf Péter, Baderau-utca.

Cukrászok:

Waelther Frigyes, Piac-tér 19.
Wokler Károly, „Lövész szálloda“ mellett.

Divatkereskedők:

Breckner Vilmos, Kispiac-tér.
Carthmann Gusztáv, Piac-tér 24.
Eckardt Lajos, Piac-tér 27.
Farkas Vilmos, Piac-tér.
Laurentzi M. J., Piac-tér.
Schuller József és fia, Piac-tér.

Esztergályosok:

Roth Frigyes, Piac-tér.
Schuster Rudolf, Pfarrhof-utca.
Seimen János, Pfarrhof-utca.

Faraktár:

Rieth Mihály, Farkas-utca 3.
Schuster Sámuel, Vasut-utca.

Fodrászok:

Binder Mihály, Piac-tér.
Theil András, Piac-tér.
Wädt József, Piac-tér.

Fűszerkereskedők:

Binder Frigyes, Kovács-utca 15.
Brekner Károly, Piac-tér 27.
Buresch János, ifj. csemegeüzlet, Piac-tér.
Czitron Fülöp, Koth-utca.
Ewerth Ferenc lisztüzlet, Bader-utca 18-19.
Guggenberger Frigyes J., Piac-tér 14-15.
Lehrer Károly, Kovács-utca 35.
Leutschaff Károly, csemegeüzlet, Piac-tér 22.
Schemmel Márton, Piac-tér 10.
Theil Károly üveg és porcellán, Kovács-utca 1

Gyógyszertár:

Folberth Hermann Piac-tér.
Schuster Gusztáv, Piac-tér 16.

Harisnyakötő:

Gerst Gottlieb, Kovács-utca.

Kádárok:

Schuster Mihály, Kovács-utca.
Thomae Károly, Kovács-utca.

Kalapos:

Roth Adolf, Bader-utca.

Kárpitosok:

Grieger Mihály, Baderau-tér.
Schuster Rudolf, Zekes.

Kefekötő:

Fiedler August, felső Kovács-utca.

Kerekeselek:

Haberpursch József, Hid-utca.
Haberpursch Rezső, Hid-utca.
Hann József, Farkas-utca.

Kéményseprő:

Stirner János, Kismalom-utca.

Kovácsok és lakatosok:

Christ Ede, Kletten-utca.
Haberpursch Fr., Hid-utca.
Haltrich Adolf, Kő-utca.

Theiss Frigyes, Neustift-utca.
Winkler Mihály, Uj-utca.

Kőművesek:

Bökesch János, Poré-utca.
Frick Reinhold, Kletten-utca 2.
Gräser János ifj., Hosszu-utca.
Jilg Ferenc, Zekes.
Klingenspöhr Albert, Kaszárnya-utca.
Nyáguly József, Fördő-utca.

Könyv- és papír-üzlet:

Reissenberger G. A., Piac-tér.

Könyvkötő:

Reissenberger G. A., Piac-tér.

Könyvnyomda:

Reissenberger G. A., Piac-tér.

Masamodok:

Schmidt Frigyes, Piac-tér.
Olerth Johanna, Graefen-utca 8.

Mészárosok és hentesek:

Auner Frigyes, Bader-utca.
Sigmund Frigyes, Koth-utca.
Theil József, Kovács-utca.
Zimmermann Hermann, Kovács-utca 37.

Művészkartyák és emléktárgyak:

Guggenberger Frigyes, Piac-tér 14-15.
Reissenberger G. A., Piac-tér.

Órásk:

Binder Lajos, Piac-tér.
Hummel Richard, Piac-tér.

Pékek:

Ewerth Ferenc, Bader-utca.
Haner Frigyes id., Piac-tér.
Haner Frigyes ifj. Kovács-utca.
Kessler Adolf, Kő-utca.
Malmer Frigyes, Farkas-utca.
Newijel Antal, Hid-utca.
Weinhold József, Koth-utca.

Posztógyáros:

Stürzer Vilmos, Poré-utca.

Sírkőraktár:

Klingenspöhr Albert, temető-utca.

Szabók:

Andrae János, Neustift-utca.
Fernengel Mihály, felső Kovács-utca.
Flegel Gusztáv, Zekes.
Gangel József, Bader-utca.
Kuchar Gusztáv, Piac-tér.
Mantsch János, Piac-tér.
Pitters Dániel, Uj-utca.
Rehner Henrik, Koth-utca.
Schneider András, Uj-utca.
Schwarz Rudolf, Piac-tér.
Theil Frigyes, Kovács-utca.
Ungar János, Kő-utca.
Zammerer Lajos, felső Kovács-utca.

Szifgyártók:

Heiser Gusztáv, Kő-utca.
Soos Károly, Bader-utca.

Szobafestő:

Finkler Samu, Kovács-utca.

Szücsök:

Hermann Károly, Uj-utca.
Krauss Mihály, Kovács-utca.
Lukas Vilmos, Bader-utca.
Mathes András, Vasut-utca.
Mathes Károly, Vasut-utca.
Schindler Márton, Bader-utca.
Zobel Frigyes, Kő-utca.

Takácsok:

Höhr Károly, Kő-utca.

Timárok és bőrgyárosok:

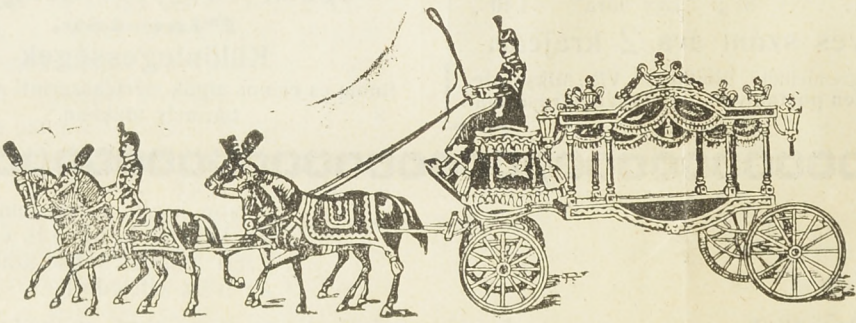
Drotlef András, Koth-utca.
Gräser Károly, Kovács-utca.
Karres Sámuel id., Koth-utca.
Karres Sámuel ifj., Koth-utca.

Vaskereskedők:

Guggenberger E. K., Piac-tér. 30.
Oberth Frigyes, Piac-tér 20-21.
Oberth Vilmos, Piac-tér 7.

Vendéglő:

Hametner Károly, Farkas-utca 31.



„Pietät“ 19-52

SCHMIDT DÁNIEL és T^{sa} temetkezési vállalata

Medgyesen. Farkas-utca 22. szám.

Elvállalja a legolcsóbb árban temetések rendezését és raktárom tart koporsókat, gyász-koszorúkat, koszorúszallagokat, szemfódeleket, valamint minden e szakba vágó cikkeket.